

Секция «Методика преподавания иностранных языков и лингводидактика»

Язык для специальных целей в учебниках, используемых для языковой подготовки студентов лингвистических и педагогических вузов.

Мария Мельникова Васильевна

Студент (специалист)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: m.melnikova92@gmail.com

Коммуникативный подход к преподаванию иностранных языков, являясь на данный момент господствующим, подразумевает использование в классе исключительно изучаемого языка. В этих условиях уверенное владение языком для специальных целей становится абсолютной необходимостью для преподавателя. Однако, проанализировав учебные пособия, предназначенные для студентов лингвопедагогических специальностей, можно заметить, что языку для специальных целей в них уделяется недостаточно внимания. Более того, часто учебное пособие по иностранному языку может выбираться без учета специальности студентов.

По определению, приведенному в статье Т. Н. Хомутовой, понятие *язык для специальных целей*, «...как правило, используется для обозначения функциональной разновидности языка, призванной обеспечить адекватное и эффективное общение специалистов в определенной предметной области». (Khomutova, 2008, p.96)[1] Очевидно, что язык для специальных целей в виде слов и словосочетаний будет использоваться преподавателем при общении с учениками. Однако при этом не стоит забывать о том, что язык для специальных целей находит свое отражение и на уровне текста. Для преподавателей такими текстами могут стать формулировки заданий, планы уроков, рекомендательные письма для студентов и пр. Умение составлять их - часть профессии педагога, которую он должен освоить, обучаясь в высшем учебном заведении.[2]

Для того чтобы лучше понимать потребности существующих курсов в изменениях, следует проверить, обучают ли эти курсы языку для специальных целей или его компонентам. Анализу подвергнутся учебники (как основной компонент УМК), по которым осуществляется языковая подготовка студентов лингвопедагогических специальностей ведущих российских ВУЗов. Среди этих пособий уже сейчас с уверенностью можно назвать следующие:

- Puchta, H., Stranks, J. & Lewis-Jones, P. (2008) *English in Mind. Student's Book 5*, Cambridge University Press (ФИЯР МГУ)
- Jones, L. (2002) *New Progress to Proficiency*, Cambridge University Press (ФИЯР МГУ)
- Фролова Г. М. Учебник английского языка для первого курса языкового вуза. - М.: ИЛБИ, 1994. (МГЛУ)
- Крылова, И. П., Гордон Е. М. Грамматика Современного Английского Языка. - Книжный дом "Университет", 2003. (МГЛУ)
- Под ред. Аракина, В. Д. Практический Курс Английского Языка (для 1 - 5 курсов). - Изд. Владос, 2001 (используется в большинстве педагогических ВУЗов)

Гипотеза исследования такова: проведя сравнительный анализ, можно будет прийти к выводу, что язык для специальных целей недостаточно представлен в перечисленных пособиях. В свою очередь, этот вывод подтолкнет нас к следующему - о том, что представляется необходимой разработка нового учебника, компенсирующего этот недостаток.

Создание такого пособия, несомненно, благоприятно повлияет на профессиональную подготовку будущих преподавателей, а значит, и на их учеников.

Источники и литература

- 1) Хомутова Т.Н. Язык для специальных целей (LSP): Лингвистический аспект // Известия РГПУ им. Герцена. – 2008. – №71. С. 96-106
- 2) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 035700 ЛИНГВИСТИКА (КВАЛИФИКАЦИЯ (СТЕПЕНЬ) "БАКАЛАВР") (в ред. Приказа Минобрнауки РФ от 31.05.2011 N 1975)